

Distr.: General
25 June 2020Arabic
Original: English

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



الفريق العامل المفتوح العضوية للأطراف في
بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة
لطبقة الأوزون
الاجتماع الثاني والأربعون
مونتريال، كندا، 13-17 تموز/يوليه 2020*
البندان 3 و7 من جدول الأعمال المؤقت**

المسائل المطروحة لكي يناقشها الفريق العامل المفتوح العضوية للأطراف في
بروتوكول مونتريال في اجتماعه الثاني والأربعين والمعلومات المقدمة لكي يطلع
عليها في ذلك الاجتماع

إضافة

تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال للفترة 2021-2023

مذكرة من الأمانة

أولاً- مقدمة

1- في أواخر أيار/مايو 2020، قررت أمانة الأوزون، بالتشاور مع مكثبي الاجتماع الحادي عشر لاتفاقية
فيينا لحماية طبقة الأوزون والاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة
لطبقة الأوزون، والرئيسين المشاركين للاجتماع الثاني والأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية للأطراف في
بروتوكول مونتريال، وبعد مشاورات مع العديد من الأطراف، أن الاجتماع الثاني والأربعين للفريق العامل المفتوح
العضوية لن يُعقد كما هو مقرر في مونتريال، كندا، في 13-17 تموز/يوليه 2020، بسبب جائحة مرض الفيروس
التاجي (كوفيد-19) المستمرة.

2- وفيما بعد، اختير بندان من بنود جدول الأعمال المؤقت للعمل على الإنترنت، هما تجديد موارد الصندوق
المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال للفترة 2021-2023 (البند 3 من جدول الأعمال) والترشيحات
لإعفاءات الاستخدامات الحرجة لبروميد الميثيل لعامي 2021 و2022 (البند 7 أ) من جدول الأعمال)، لضمان

* ستناقش بعض بنود جدول الأعمال على الإنترنت وستُرجأ البنود الأخرى إلى موعد لاحق.

** UNEP/OzL.Pro.WG.1/42/1

إحراز تقدم بشأن تلك القضايا قبل الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف. وأرجى النظر في بنود جدول الأعمال المتبقية إلى موعد لاحق.

3- وترد في مذكرة الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها الفريق العامل المفتوح العضوية للأطراف في بروتوكول مونتريال في اجتماعه الثاني والأربعين، والمعلومات المقدمة لكي يطلع عليها في ذلك الاجتماع (UNEP/OzL.Pro.WG.1/42/2)، الفقرات 4 إلى 6) والإضافة الأولى الملحقة بها (UNEP/OzL.Pro.WG.1/42/2/Add.1)، الفقرات 4 إلى 11 والمرفق الأول)، معلومات عن خلفية مسألة تجديد الموارد وجوانبها الموضوعية.

4- وتعرض هذه الإضافة معلومات عن تنظيم العمل بشأن البند 3 من جدول الأعمال، بما في ذلك العمل على الإنترنت الذي يتألف من المنتدى على الإنترنت والاجتماع على الإنترنت بشأن تقرير تجديد موارد فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي والعملية التي يتعين اتباعها إلى أن يتسنى للأطراف اعتماد مقرر بشأن مسألة تجديد الموارد.

ثانياً - تنظيم أعمال الاجتماع على الإنترنت

5- يضم الاجتماع على الإنترنت ثلاث جلسات تقنية متطابقة إلى حد كبير بشأن تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف، ولا سيما تقرير فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي، أيار/مايو 2020، المجلد 3، المعنون 'تقييم احتياجات التمويل لتجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2021-2023'، الذي نشر على بوابة الاجتماع وفي المنتدى على الإنترنت (انظر الفرع الثالث أدناه) في بداية حزيران/يونيه 2020. والموجز التنفيذي للتقرير متاح باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة في الإضافة الأولى للمذكرة المقدمة من الأمانة (UNEP/OzL.Pro.WG.1/42/Add.1)، المرفق الأول) وفي المنتدى على الإنترنت.

6- وتُعقد الجلسات التقنية الثلاث في أيام متتالية لمراعاة مختلف المناطق الزمنية العالمية⁽¹⁾. وستبدأ الجلسة الأولى في الساعة 18:00 (بتوقيت نيويورك) يوم الثلاثاء 14 تموز/يوليه 2020، لتتاسب الأطراف في المنطقة 1؛ وستبدأ الجلسة الثانية في الساعة 12:00 (بتوقيت نيويورك) يوم الأربعاء، 15 تموز/يوليه، لتتاسب الأطراف في المنطقة 2؛ وستبدأ الجلسة الثالثة في الساعة 8:00 (بتوقيت نيويورك) يوم الخميس 16 تموز/يوليه، لتتاسب الأطراف في المنطقة 3. ومع ذلك، يجوز للأطراف أن تختار حضور أي من الجلسات أو جميعها. ويُدعى المراقبون إلى الانضمام إلى أي من الجلسات الثلاث. وقد أرسلت الأمانة رسالة دعوة تتضمن جميع التفاصيل الفنية وتفاصيل التسجيل للاجتماع إلى جميع الأطراف في 8 حزيران/يونيه 2020، وأرسلت رسالة تنكيرية للتسجيل في 22 حزيران/يونيه 2020.

7- أما الجلسات على الإنترنت فستُعقد عبر منصة Interprefy. وقد تم إرسال تفاصيل تسجيل الدخول إلى جميع المشاركين المسجلين عن طريق البريد الإلكتروني مع تعليمات الوصول إلى المنصة. وستُعقد تجربة لمنصة المشاركين في 29 و 30 حزيران/يونيه و 1 تموز/يوليه. ويمكن الاطلاع على جميع المعلومات المطلوبة للوصول إلى الاجتماع على الإنترنت في <http://conf.montreal-protocol.org/meeting/oewg/oewg-42/online-information/SitePages/Home.aspx>.

8- وسيترأس الجلسات الثلاث الرئيسان المشاركان للفريق العامل المفتوح العضوية. وستسجل كل جلسة باللغتين الإنكليزية ولغة الكلمة (اللغات الأصلية للمداخلات) وستتاح التسجيلات للمشاركين. وسيُعقد تقرير عن الاجتماع على الإنترنت ويُتاح، بما في ذلك ملخص للمناقشات التي دارت في الجلسات الثلاث.

(1) http://conf.montreal-protocol.org/meeting/oewg/oewg-42/SiteAssets/OEWG42-zonal-division-table_english.pdf (1)

9- ويرد أدناه جدول الأعمال المؤقت للاجتماع على الإنترنت، الذي ينطبق على كل جلسة من الجلسات الثلاث. وسيعرض الرئيس المشارك جدول الأعمال المؤقت للنظر فيه وإمكانية اعتماده في بداية كل جلسة.

جدول الأعمال المؤقت

- 1- افتتاح الجلسة.
- 2- المسائل التنظيمية:
 - (أ) إقرار جدول الأعمال؛
 - (ب) تنظيم الأعمال.
- 3- تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال للفترة 2021-2023:
 - (أ) عرض تقرير فرقة العمل التابعة لفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي بشأن تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف؛
 - (ب) جلسة للأسئلة والأجوبة.
- 4- اختتام الاجتماع.
- 10- وخلال الجلسات التقنية على الإنترنت، يمكن للمشاركين طرح الأسئلة وتقديم التعليقات. وفي هذا الصدد، ينبغي للمشاركين الذين يطلبون الكلمة إما استخدام وظيفة "رفع اليد" الافتراضية الخاصة بالمنصة على الإنترنت أو تقديم أسئلتهم وتعليقاتهم، باللغة الإنكليزية، في الدردشة على الإنترنت. ويُشجّع المشاركون على أخذ الكلمة بدلاً من اللجوء إلى غرفة المحادثة لكي تتسنى ترجمة بياناتهم ترجمة شفوية وإدراج ملخص لها في تقرير الاجتماع. وستُدرج أي أسئلة تظل دون إجابة خلال الجلسات في تجميع الأسئلة والاقتراحات والتعليقات الذي سيعدده الرئيس المشارك (انظر الفقرة 13 أدناه).

ثالثاً-

المنتدى على الإنترنت والاجتماع التقني

- 11- أنشئ منتدى مخصص على الإنترنت⁽²⁾ لتمكين الأطراف من تقديم تعليقات وأسئلة فيما يخص تقرير فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي بشأن تجديد الموارد. وقد افتُتح المنتدى على الإنترنت في 8 حزيران/يونيه 2020، قبل وقت كافٍ من الاجتماع على الإنترنت. وتتاح تفاصيل تسجيل الدخول للمنتدى على الإنترنت للمشاركين المسجلين عبر البريد الإلكتروني عند التسجيل. وكما ذُكر أعلاه، فإن تقرير الفريق عن تجديد الموارد وموجزه التنفيذي متاحان في المنتدى على الإنترنت.
- 12- والأطراف مدعوة إلى استعراض تقرير الفريق وتقديم تعليقات وأسئلة أولية من خلال المنتدى على الإنترنت بحلول 6 تموز/يوليه. وستطلع فرقة العمل المعنية بتجديد الموارد التابعة للفريق على جميع التعليقات والأسئلة، حتى يمكن أن تعالجها فرقة العمل أثناء الاجتماع على الإنترنت.
- 13- وبعد الاجتماع على الإنترنت، يمهل الرئيس المشارك للفريق العامل المفتوح العضوية الأطراف أسبوعين لتقديم المزيد من التعليقات و/أو طلبات التوضيح و/أو الاقتراحات للحصول على معلومات إضافية يقدمها فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي. وسيوحد الرئيس المشارك التعليقات والأسئلة والاقتراحات، وسيجعلان الوثيقة الموحدة متاحة للأطراف. وبعد ذلك ستمنح الأطراف مهلة أسبوع للتعليق على الوثيقة الموحدة.
- 14- وسيقدم فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي، إذا ما ارتئي ذلك ضرورياً، معلومات وتوضيحات إضافية في شكل مذكرة. ولن يقدم الفريق تقريراً تكميلياً يستند إلى المسائل التي أثارها الأطراف. وستكون الوثيقة الموحدة

(2) <https://online.ozone.unep.org/login>

أساساً لمزيد من المناقشة متى تمكنت الأطراف من الاجتماع حضورياً، وعندها تتفق الأطراف على أي سيناريوهات تكميلية أو معلومات قد تحتاج إليها من الفريق.

15- وقد يرغب الفريق العامل المفتوح العضوية في أن يأخذ في الاعتبار المعلومات الواردة في هذه المذكرة تحضيراً للمناقشة بشأن تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال للفترة 2021-2023.